

Pompa filtro OMG Modello TE 5

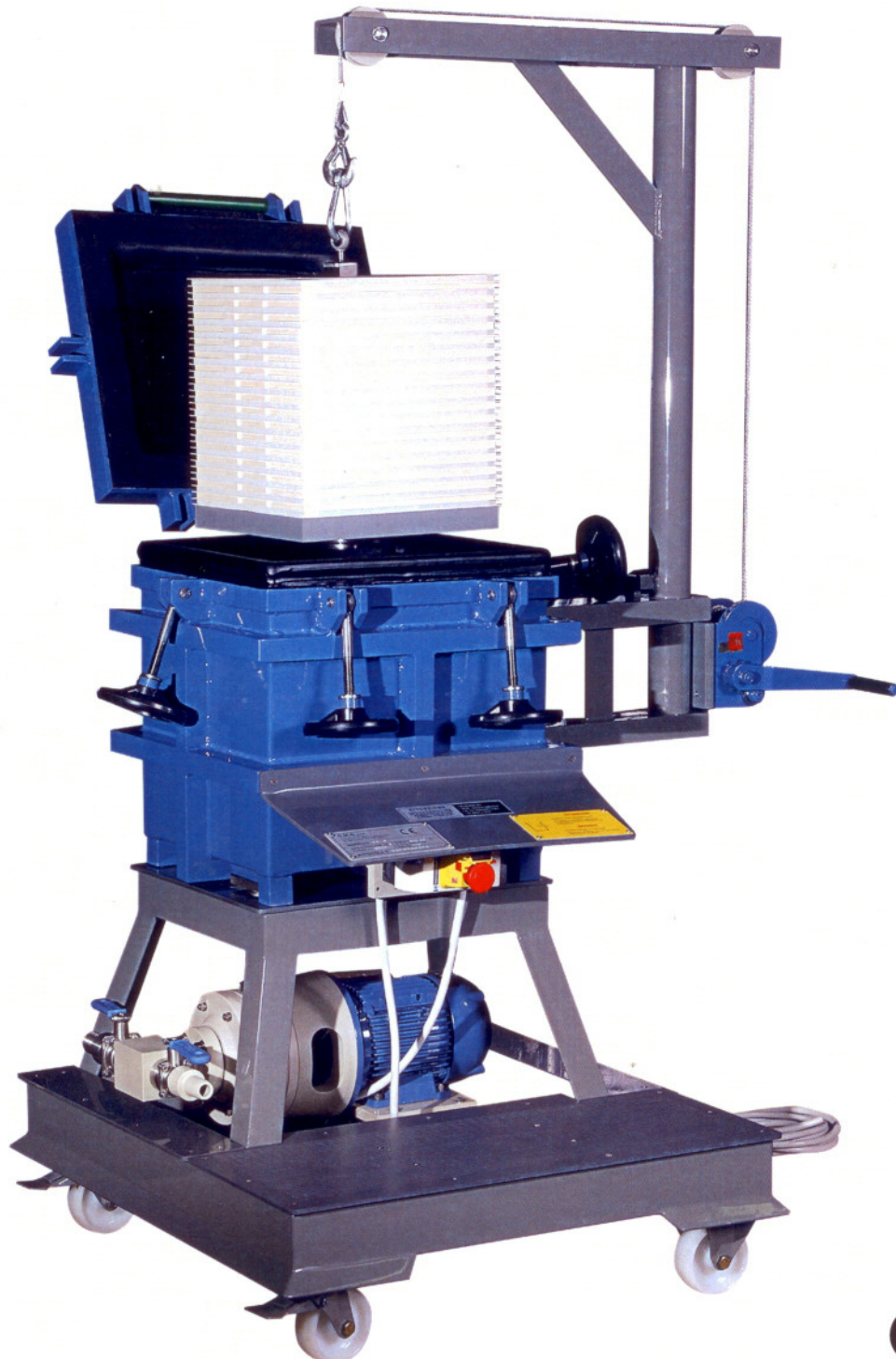
per processi galvanici e chimici

portata effettiva: 5 000 l/h portata a bocca libera: 10 000 l/h

Filterpumpe OMG Modell TE 5

für galvanische und chemische Verfahren

effektive Leistung: 5 000 l/h Leistung: 10 000 l/h



CE

POMPA FILTRO SERIE TE

Modello TE 5

Le pompe-filtro OMG della serie TE sono macchine che partecipano al processo di trattamento delle superfici detto "galvanostegia" o più frequentemente "galvanica". Esso consiste nella deposizione per elettrolisi su oggetti metallici di un sottile strato di un altro metallo a scopo decorativo o protettivo.

Le pompe-filtro della serie TE sono destinate alla filtrazione di soluzioni elettrolitiche impiegate nei seguenti processi: nichelatura acida/alkalina, ramatura acida/alkalina, zincatura acida/alkalina, cadmiatura acida/alkalina, stagatura acida/alkalina, doratura acida/alkalina, argentatura acida/alkalina, ottonatura acida/alkalina.

CARATTERISTICHE TECNICHE

POMPA

Nella costruzione della pompa-filtro vengono impiegati materiali non aggredibili o opportunamente protetti dagli acidi e dalle sostanze nocive contenute nei bagni elettrolitici.

- Corpo pompa e girante costruiti in polipropilene (Moplen)
- Tenuta meccanica in carburo di silicio e carburo di tungsteno
- Portata effettiva (l/h): 5 000
- Portata a bocca libera (l/h): 10 000
- Pressione di esercizio (bar): ca. 2-2,5

FILTRO

- Costituito da una robusta vasca-filtro in acciaio, rivestita internamente con un elastomero protettivo (ebanite), nella quale è contenuto il gruppo-filtrante
- Gruppo-filtrante (=pacco-filtrante): composto dalla successione di cartoncino filtrante, telaio filtrante, pannello filtrante
- Dimensione pannello e telaio filtranti (mm): 300x300
- Dimensione cartoncino filtrante (mm): 310x310
- N° pannelli: 19
- N° telai: 20
- N° cartoncini filtranti: 40
- Superficie filtrante (mq): ca. 2,7

N.B. Il pacco-filtrante, quando risulta intasato, può essere totalmente estratto dalla vasca-filtro con carrello sollevatore o con apposito organo (vedi "ATTREZZATURE ACCESSORIE")

N.B. Per particolari esigenze di filtrazione, può essere richiesto il trattamento della soluzione elettrolitica con carbone attivo. Se non si dispone di una pompa-filtro tipo "C" dotata di filtro apposito, è ugualmente possibile effettuare il trattamento facendo depositare carbone attivo in polvere sul filtro.

FILTERPUMPE SERIE TE

Modell TE 5

Die OMG-Filterpumpen der Serie TE finden in der Behandlung der Oberflaechen Anwendung, die als "Galvanostegie" bekannt ist. Mit diesem Verfahren werden Metallgegenstaende durch Electrolyse mit einem Belag verschiedenen Metalles ueberzogen, um eine Dekorations-oder Schutzschichte zu schaffen.

Die Filterpumpen der Serie TE sind fuer die Filtration von elektrolytischen Loesungen geeignet, die man bei diesen Verfahren anwendet: saeuere/alkalische Vernickelung, saeuere/alkalische Verkupferung, saeuere/alkalische Verzinkung, alkalische Verkadmung, saeuere/alkalische Verzinnung, saeuere/alkalische Vergoldung, alkalische Versilberung, alkalische Vermessungung.

TECHNISCHE DATEN

PUMPE

Die Filterpumpe wird mit korrosionsbestaendigen oder hoch geschuetzten Materialien konstruiert, die Saeuren und in elektrolytischen Baedern enthaltene Schadstoffe vertragen.

- Pumpengehaeuse und Laeufer aus Polypropylen (Moplen)
- Mechanische Dichtung aus Silizium-und Tungstenkarbid
- Effektive Leistung (l/h): 5 000
- Leistung (l/h): 10 000
- Betriebsdruck (bar): ca. 2-2,5

FILTER

Er besteht aus einem festen Stahlfilterbecken mit einer inneren Auskleidung aus Schutzelastomer (Hartgummi), worin das Filterpaket enthalten ist.

- Filterpaket: systematisch gebildet nach der Folge Filterpapier-Filterrahmen-Filtertafel
- Abmessungen der Filterrahmen und Tafel (mm): 300x300
- Abmessungen des Filterspapieres (mm): 310x310
- Anzahl der Tafeln: 19
- Anzahl der Rahmen: 20
- Anzahl der Filterpapiere: 40
- Filteroberflaechen (m²): ca. 2,7

NB. Wenn das Filterpaket verstopft ist, kann es aus dem Filterbecken mit einer Hebewinde oder einem Zug aufgehaspelt werden (siehe "ZUSAETZLICHE GERAETSCHAFTEN").

NB. Besondere Filtrationsverfahren fordern die Behandlung der elektrolytischen Loesung mit Aktivkohle. Wenn keine mit dem speziellen Filter ausgestattete Pumpe des Modells "C" verfuegbar ist, kann die Behandlung auf jeden Fall ausgefuehrt werden, indem man pulverisierte Aktivkohle auf dem Filter ablagern laesst.

VALVOLE

GRUPPO DI ASPIRAZIONE E GRUPPO DI MANDATA

Sono costruite in acciaio inox 316 L oppure in polipropilene in funzione delle caratteristiche del bagno; sono montate su di un sistema di by-pass e permettono il ciclo di filtrazione principale e l'intasamento dei cartoncini filtranti con carbone attivo in polvere

GRUPPO-VALVOLE DI ASPIRAZIONE

- ① n° 1 valvola di aspirazione da 1" con portagomma Ø 25
- ② n° 1 valvola di aspirazione da 1/2" con portagomma Ø 20

GRUPPO-VALVOLE DI MANDATA

- ③ n° 1 valvola di mandata da 1" con portagomma Ø 25
- ④ n° 1 valvola di mandata da 1/2" con portagomma Ø 20

- ① e ③ permettono il ciclo di filtrazione principale
- ② e ④ permettono l'intasamento dei cartoncini filtranti con carbone attivo in polvere

MOTORE

La pompa-filtro è dotata di motore elettrico trifase con le seguenti caratteristiche:

- Potenza elettrica (kW): 0,7 (= hp 1)
- Tensione (V): 380/220
- Frequenza (Hz): 50
- n° giri: 2800
- Grado di protezione (IP): 55

TUBI IN DOTAZIONE

Fanno parte della fornitura le seguenti tubazioni in gomma resistenti agli agenti chimici:

- m 4 tubo di mandata in gomma Øi 25 mm
- m 4 tubo di aspirazione in gomma Øi 25 mm, rinforzato con spirale d'acciaio e dotato di succheruola
- m 2 tubo di aspirazione in gomma Øi 20 mm, rinforzato con spirale d'acciaio e dotato di succheruola, per l'aspirazione della soluzione di carbone attivo in polvere
- m 2 tubo di mandata in gomma Øi 20 mm, per la mandata della soluzione di carbone attivo in polvere
- fascette in acciaio inox

CARRELLO

La pompa-filtro è montata su carrello a ruote girevoli Øi 100 mm, di cui quelle anteriori sono dotate di freno meccanico a stazionamento

VENTILE

EINLASSSATZ UND AUSLASSSATZ

Je nach Bademerkmale bestehen die Ventile aus 316L rostfreiem Stahl oder Polypropylen; sie sind auf einem Bypass-System installiert und erlauben sowohl die Ausfuehrung des Hauptfiltrationszyklus als auch die Verstopfung der Filterpapiere mit pulverisierter Aktivkohle

SATZ - EINLASSVENTILE

- ① Nr. 1 1" Einlassventil mit Gummirohrverbindung, Durchm. 25
- ② Nr. 1 1/2" Einlassventil mit Gummirohrverbindung, Durchm. 20

SATZ - AUSLASSVENTILE

- ③ Nr. 1 1" Auslassventil mit Gummirohrverbindung, Durchm. 25
- ④ Nr. 1 1/2" Auslassventil mit Gummirohrverbindung, Durchm. 20

- ① und ③ erlauben die Ausfuehrung des Hauptfiltrationszyklus
- ② und ④ erlauben die Verstopfung der Filterpapiere mit pulverisierter Aktivkohle

MOTOR

Die Filterpumpe ist mit einem nachstehenden technischen Daten entsprechenden Drehstrommotor versehen:

- Stromstaerke (kW): 0,7 (=1PS)
- Spannung (V): 380/220
- Frequenz (Hz): 50
- Umdrehungen pro Minute: 2800
- Schutzgrad (IP): 55

GELIEFERTE ROHRE

Die Lieferung schliesst folgende korrosionsbestaendige Rohre ein:

- vier Meter langes Ausgussrohr aus Gummi, Innendurchm. 25 mm
- vier Meter langes Saugrohr aus Gummi, Innendurchm. 25 mm, mit versteifender Stahlspirale und Saugkorb
- zwei Meter langes Saugrohr aus Gummi, Innendurchm. 20 mm, mit versteifender Stahlspirale und Saugkorb, fuer die Ansaugung der Loesung aus pulverisierter Aktivkohle
- zwei Meter langes Ausgussrohr aus Gummi, Innendurchm. 20 mm, fuer den Ausguss der Loesung aus pulverisierter Aktivkohle
- Klemmen aus rostfreiem Stahl

**ATTREZZATURE ACCESSORIE: PARANCO
E PACCO FILTRANTE DI RICAMBIO**

Il modello TE5 può essere fornito di un paranco (argano con braccio sollevatore) per sollevare in blocco il pacco filtrante; quest'ultimo, quando risulta intasato, può essere sostituito con un pacco-filtrante di ricambio, evitando l'interruzione prolungata del ciclo di filtrazione.

MANOMETRO, BULLONERIA E RACCORDI VARI IN ACCIAIO INOX

DIMENSIONI DI INGOMBRO E PESO TOTALE

• altezza (mm):	1100
• lunghezza (mm):	650
• larghezza (mm):	600
• Peso totale circa (kg):	170

WAGEN

Die Filterpumpe ist auf einem Wagen mit drehbaren Raedern, Durchm. 100 mm, installiert. Die Vorderraeder sind mit einer mechanischen Standbremse ausgestattet

ZUSAETZLISCHE GERAETSCHAFTEN: ZUG UND ERSATZFILTERPAKET

Die Filterpumpe TE10 kann mit einem Zug (kleiner Hebewinde) ausgestattet sein, um das Filterpaket aufzuhaspeln. Es ist auch moeglich, das verstopfte Filterpaket durch ein neues zu ersetzen, ohne den Filtrationszyklus lange zu unterbrechen.

DRUCKMESSER, BOLZEN UND ANSCHLUSSSTUECKE AUS ROSTFREIEM STAHL

AUSSENMASSE UND GESAMTGEWICHT

• Hoehe (mm):	1100
• Breite (mm):	650
• Tiefe (mm):	600
• Gesamtgewicht (kg):	ca. 170



Pompe - Filtro e Lavorazioni Meccaniche di Precisione